

**SENAT DE BELGIQUE****SESSION DE 1988-1989**

8 MARS 1989

**Proposition de loi modifiant la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité**

(Déposée par Mme Hanquet et M. Falise)

**DEVELOPPEMENTS**

La présente proposition de loi poursuit deux objectifs : l'un, purement technique, découlant de la loi du 28 décembre 1984 portant suppression ou restructuration de certains organismes d'intérêt public; le second, plus fondamental, puisqu'il s'agit de la reconnaissance officielle de la logopédie en tant que profession paramédicale, attendue depuis de très nombreuses années tant par les usagers que par les prestataires de ce type de soins.

La loi du 28 décembre 1984 portant suppression ou restructuration de certains organismes d'intérêt public, prévoit en son article 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, que le Fonds national de reclassement social des handicapés (F.N.R.S.H.) sera supprimé.

Par ailleurs, l'article 5, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, de la même loi précise que « le Roi transfère au Ministre qui a l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité dans ses attributions, par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, l'exécution des tâches relatives à l'intervention dans les prestations individuelles de réadaptation fonctionnelle confiées au

**BELGISCHE SENAAAT****ZITTING 1988-1989**

8 MAART 1989

**Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering**

(Ingediend door mevr. Hanquet en de heer Falise)

**TOELICHTING**

Dit voorstel streeft een tweevoudig oogmerk na: het eerste is van puur technische aard en volgt uit de wet van 28 december 1984 tot afschaffing of herstructurering van sommige instellingen van openbaar nut. Het tweede gaat nog een stap verder: het wil de logopedie officieel erkend zien als paramedisch beroep en dat beantwoordt dan weer aan de verwachtingen van zowel de patiënten als de betrokken hulpverleners.

Artikel 1, 2<sup>o</sup>, van de bovengenoemde wet van 28 december 1984 heft het Rijksfonds voor sociale reclassering van de minder-validen (R.S.R.M.V.) op.

Voorts luidt artikel 5, § 1, eerste lid, van dezelfde wet: « De Koning draagt, bij in Ministerraad overlegde besluiten, de uitvoering van de taken met betrekking tot de tussenkomst in de individuele verstrekkingen voor functionele revalidatie die door artikel 3, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>, van de wet van 16 april 1963 betreffende de sociale reclassering van de minder-

Fonds national de reclassement social des handicapés par l'article 3, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>, de la loi du 16 avril 1963 relative au reclassement des handicapés, ainsi que les droits et obligations y afférents ».

L'article 2, *b*), de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité énumère, de manière exhaustive, les professions paramédicales habilitées à fournir des prestations au sens de cette loi. Il s'agit des infirmières, des soigneuses, des gardes-malades, des kinésistes, des fournisseurs de prothèses et appareils.

Etant donné que des prestations de réadaptation fonctionnelle en matière de reclassement social des handicapés étaient effectuées par des logopèdes dans le cadre du F.N.R.S.H., il convient donc de compléter la loi du 9 août 1963 et d'élargir la définition « d'auxiliaire paramédical » aux logopèdes.

\*  
\* \*

L'extension de cette définition a pour incidence directe l'agrégation par l'I.N.A.M.I. de la logopédie en tant que profession paramédicale. Cette décision est unanimement souhaitée.

Il faut se souvenir que c'est le 9 novembre 1964 qu'un arrêté royal a créé le diplôme de gradué en logopédie relevant de l'autorité conjointe des Ministères de l'Education nationale et de la Santé publique. En 1965, l'Université de Louvain a créé le titre scientifique de licencié en logopédie.

La logopédie ne figure pas dans la liste des professions paramédicales fixées dans la loi du 9 août 1963.

En près de 25 ans, les logopèdes ont toutefois été amenés à effectuer de plus en plus de prestations dans le domaine du traitement des troubles du langage oral, de la parole, de la voix et du langage écrit.

Le caractère paramédical de leur profession s'imposant très naturellement dans les faits, celui-ci fut régulièrement reconnu par les instances supérieures des professions médicales et paramédicales.

Les quelques faits suivants en témoignent à suffisance :

— la section « logopédie » du Conseil supérieur de Nursing, composée de 12 personnes dont 7 médecins, a unanimement reconnu en sa séance du 12 février 1969, « que la logopédie est paramédicale »;

— le Ministère de la Santé publique délivre un numéro d'immatriculation aux gradués en logopédie;

validen werden opgedragen aan het Rijksfonds voor de sociale reclassering van de minder-validen en de daarmee verband houdende rechten en verplichtingen, over aan de Minister die de verplichte verzekering tegen ziekte en invaliditeit onder zijn bevoegdheid heeft. »

Artikel 2, *b*), van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van de regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering geeft een exhaustieve opsomming van de paramedische beroepen die gemachtigd zijn om verstrekkingen te verlenen als bedoeld in die wet. Het gaat namelijk om « de verpleegsters, de verzorgsters, de ziekenoppassers, de kinesitherapeuten, de verstrekkers van prothesen en toestellen ».

Aangezien logopedisten bij het Rijksfonds reeds verstrekkingen van revalidatiehandelingen konden verrichten met het oog op de maatschappelijke integratie van de minder-validen, behoort de wet van 9 augustus 1963 aangevuld te worden en dient het begrip « paramedisch medewerker » tot hen verruimd te worden.

\*  
\* \*

Het rechtstreekse gevolg van die verruiming is dat het R.I.Z.I.V. de logopedie als paramedisch beroep zal erkennen, wat ook algemeen wordt gewenst.

Het koninklijk besluit van 9 november 1964 heeft het diploma van gegradueerde in de logopedie ingesteld waarvoor het Ministerie van Onderwijs en dat van Volksgezondheid samen bevoegd zijn. Het jaar daarop heeft de Universiteit van Leuven de wetenschappelijke graad van licentiaat in de logopedie ingevoerd.

Logopedie komt niet voor op de lijst van paramedische beroepen die de wet van 9 augustus 1963 geeft.

Dat belet evenwel niet dat de logopedisten sedert zowat 25 jaar steeds vaker taal-, spraak- en stemstoornissen en ook schrijfmoeilijkheden zijn gaan behandelen.

Aangezien de praktijk heeft uitgewezen dat het om een paramedisch beroep gaat, hebben de hogere instanties van de medische en paramedische beroepen dat ook bij herhaling aanvaard.

Dat is overigens genoegzaam gebleken uit de volgende feiten :

— de afdeling « logopedie » van de Hoge Raad voor het Verplegingswezen, die uit 12 leden bestaat van wie 7 artsen, heeft in zijn vergadering van 12 februari 1969 de logopedie eenparig erkend als paramedische discipline;

— het Ministerie van Volksgezondheid geeft een inschrijvingsnummer aan de gegradueerden in de logopedie;

— dans l'enseignement spécial relevant du Ministère de l'Education nationale, le logopède est classé parmi les auxiliaires paramédicaux;

— la convention collective de travail du 31 octobre 1975, conclue au sein de la commission paritaire des services de santé (*Moniteur belge* du 27 avril 1977), classe les logopèdes dans le personnel « technique et paramédical »;

— H. Anrys, dans un livre intitulé « Les professions médicales et paramédicales dans le Marché commun » (Editions Larcier, Bruxelles, 1971, p. 236), avance sans la moindre ambiguïté que « l'interprétation de la définition donnée aux actes rentrant dans l'exercice illégal de l'art de guérir par l'arrêté royal n° 78 fait incontestablement entrer le traitement des troubles du langage dans l'acte médical. » Il ajoute que « les logopèdes ne peuvent agir, à défaut de précisions réglementaires ultérieures, que sous le contrôle et la surveillance des médecins ».

Actuellement, l'arrêté ministériel du 12 août 1988 désigne la logopédie parmi les professions paramédicales se rapportant à des actes ou prestations visés à l'article 22 de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967.

Mais la reconnaissance des logopèdes comme auxiliaires paramédicaux au sens de la loi du 9 août 1963 est nécessaire.

\*  
\* \*

En effet, la conséquence principale de cette absence de reconnaissance légale est évidemment la carence en matière de remboursements. Le Roi ne peut introduire les prestations de logopédie dans la nomenclature des soins de santé remboursables que via une reconnaissance légale des logopèdes comme paramédicaux, dans le sens de la loi du 9 août 1963 (article 24 de ladite loi). La reconnaissance légale est évidemment aussi la condition *sine qua non* pour pouvoir conclure des accords entre l'I.N.A.M.I. et les organisations professionnelles concernées, comme c'est le cas des autres professions du secteur.

Il y a certes la loi du 28 décembre 1984, qui prévoit la dissolution du F.N.R.S.H. et le transfert des prestations de revalidation fonctionnelle (logopédiques entre autres) à l'I.N.A.M.I., mais aussi longtemps que le statut légal n'y sera pas, le logopède restera exclu du jeu. Situation confirmée dans une lettre de l'I.N.A.M.I. à l'Union professionnelle des logopèdes francophones, en juin 1986: « Les logopèdes ne sont à ce jour pas considérés comme paramédicaux, selon l'article 2 de la loi du 9 août 1963... Il est donc exclu dans le contexte actuel que des conventions puissent être conclues avec les représentants des logopèdes. »

— in het buitengewoon onderwijs dat ressorteert onder het Ministerie van Onderwijs, worden de logopedisten als paramedische werkers behandeld;

— de C.A.O. van 31 oktober 1975, ondertekend in het paritair comité voor de gezondheidsdiensten (*Belgisch Staatsblad* van 27 april 1977) plaatst de logopedisten bij het « technisch en paramedisch personeel »;

— in zijn boek « Les professions médicales et paramédicales dans le Marché commun » (Editions Larcier, Brussel, 1971, blz. 236) verklaart H. Anrys onomwonden dat uit de manier waarop het koninklijk besluit nr. 78 de definitie van het onwettig uitoefenen van de geneeskunde interpreteert, volgt dat het behandelen van spraakstoornissen wel degelijk een geneeskundige handeling is. De auteur voegt er nog aan toe dat, door het uitblijven van nadere verordeningen, de logopedisten geen handelingen mogen verrichten tenzij onder de controle en het toezicht van artsen.

Sedert het ministerieel besluit van 12 augustus 1988 wordt de logopedie echter gerekend tot de « paramedische beroepen die betrekking hebben op handelingen of prestaties bedoeld bij artikel 22 van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 ».

Dat neemt niet weg dat de logopedisten erkend behoren te worden als paramedische medewerkers, zoals bedoeld in de wet van 9 augustus 1963.

\*  
\* \*

Het uitblijven van enige wettelijke erkenning heeft immers voornamelijk tot gevolg dat de behandeling niet wordt terugbetaald. De Koning kan de logopedische verstrekkingen niet in de nomenclatuur van de voor terugbetaling in aanmerking komende geneeskundige verzorging doen opnemen dan via een wettelijke erkenning van de logopedisten als paramedische medewerkers in de zin van artikel 24 van de wet van 9 augustus 1963. Zoals bij de andere paramedische beroepen is een erkenning uiteraard ook hier de *conditio sine qua non* om tot overeenkomsten tussen het R.I.Z.I.V. en de betrokken beroepsorganisaties te komen.

De wet van 28 december 1984 heeft weliswaar het R.S.R.M.V. afgeschaft en de verstrekkingen van revalidatie (waaronder de logopedische verstrekkingen) naar het R.I.Z.I.V. overgebracht, doch zolang er geen wettelijk statuut komt, blijven de logopedisten buiten spel. Getuige daarvan een brief van juni 1986 van het R.I.Z.I.V. aan de « Union professionnelle des logopèdes francophones » waarin het Rijksinstituut meedeelt dat logopedisten volgens artikel 2 van de wet van 9 augustus 1963 nog steeds niet als paramedische medewerkers erkend zijn en dat er bijgevolg in die omstandigheden met hun vertegenwoordigers geen overeenkomsten gesloten kunnen worden.

Le bégaiement chez un enfant en bas âge a des répercussions sur le développement global de sa personnalité et entraîne des troubles émotionnels. Lorsqu'un enfant de cinq ans s'exprime comme un petit de trois ans, il s'en rend compte et s'expose aux moqueries des autres. Il acquiert une image de lui négative.

Ces enfants réagissent souvent par un comportement entêté et agressif.

Dénier à ces enfants l'accès à un traitement simple, peu coûteux, est profondément injuste.

Les logopèdes et leurs patients se plaignent du nombre d'organismes ou services qu'il est parfois nécessaire de contacter pour se voir octroyer un remboursement, parfois hypothétique des prestations (I.N.A.M.I., F.N.R.S.H., Prévoyance sociale, I.N.I.G., caisses complémentaires de mutuelles, services sociaux divers...).

Certains logopèdes se sont vu refuser le remboursement de prestations après un an, voire plus, de prise en charge d'un patient.

Et pourtant, peut-on se permettre le luxe d'attendre un accord (parfois long!) de remboursement, avant d'aider un enfant en difficulté à l'école?

Un arrêté royal récent, daté du 20 avril 1988, a amené quelque progrès en la matière en raccourcissant notablement la procédure. Le logopède doit introduire la demande de remboursement directement auprès du médecin-conseil de la fédération ou de l'office régional de l'organisme assureur auquel est affilié l'ayant droit. Et la procédure qui durait quelques mois auparavant est réduite à quelques jours ou semaines.

La demande comporte :

- un rapport médical établi par un médecin spécialiste en O.R.L., neurologie, psychiatrie, neuropsychiatrie, neurochirurgie, pédiatrie ou médecine interne;

- un rapport rédigé par le logopède.

La demande doit être introduite dans les 30 jours à partir du début du traitement. Au-delà de ce délai, l'intervention est refusée. Le médecin-conseil peut accorder un traitement maximum de 6 mois à raison d'une séance par jour. Si une prolongation est nécessaire, la demande doit être introduite de la même manière qu'une première demande — avant l'expiration du délai antérieurement accordé.

La durée maximale autorisée est de deux ans.

L'intervention s'élève à 328 francs par séance.

Bij jonge kinderen heeft stotteren een invloed op de gehele ontwikkeling van hun persoonlijkheidsstructuur; voorts leidt het nog tot affectstoornissen. Een kind van vijf jaar dat nog brabbelt als een kind van drie, is zich daarvan bewust en dreigt daarvoor door anderen gepest te worden. Voorts krijgt het een negatief zelfbeeld.

Zijn reacties vinden maar al te vaak een uitweg in stug en driftig gedrag.

Het zou volstrekt ontoelaatbaar zijn aan die kinderen een eenvoudige en goedkope behandeling te ontzeggen.

Logopedisten en patiënten beklagen zich erover dat zij soms bij te veel instellingen of diensten moeten aankloppen om in sommige gevallen dan nog een vrij onzekere kans op terugbetaling te hebben (R.I.Z.I.V., R.S.R.M.V., Sociale Voorzorg, N.I.O., hulpkassen van ziekenfondsen, sociale diensten van diverse aard,...).

Zo hebben sommige logopedisten vernomen dat hun verstrekkingen niet in aanmerking konden komen voor terugbetaling nadat zij eerst hun patiënten al een jaar of langer behandeld hadden.

Wie kan zich echter de weelde veroorloven om geduldig de toestemming tot terugbetaling af te wachten vóór hij een kind met leerproblemen te hulp komt?

Het koninklijk besluit van 20 april 1988 betekende op dat stuk een vrij belangrijke stap in de goede richting omdat het de procedure aanmerkelijk inkort. Voortaan dient de logopedist de aanvraag om tegemoetkoming rechtstreeks in te dienen bij de advise-rend geneesheer van het verbond of de gewestelijke dienst van de verzekeringsinstelling waarbij de rechthebbende is aangesloten. Op die manier neemt de procedure nog slechts enkele dagen of weken in beslag in plaats van enkele maanden zoals voorheen.

Die aanvraag moet vergezeld gaan van :

- het verslag van een K.N.O.-arts, een neuroloog, een psychiater, een neuropsychiater, een neurochirurg, een pediater of een internist;

- het verslag van de logopedist.

De aanvraag moet worden ingediend binnen dertig dagen nadat de behandeling werd ingezet. Na die termijn wordt de tegemoetkoming geweigerd. De adviserend geneesheer mag slechts een reeks behandelingen van ten hoogste zes maanden toestaan naar rata van één behandeling per dag. Wanneer het nodig blijkt de behandeling voort te zetten, dient de nieuwe aanvraag op dezelfde manier als de eerste te worden ingediend vóór de eerst toegestane termijn is verstreken.

De volledige reeks behandelingen mag evenwel niet meer dan twee jaar duren.

De tegemoetkoming bedraagt 328 frank per behandeling.

Cet arrêté royal a de plus prévu une délimitation précise des troubles logopédiques entrant en ligne de compte pour une intervention de l'I.N.A.M.I. Il doit s'agir de troubles congénitaux ou acquis de la parole ou de la voix. Le législateur en a établi une liste; à titre d'exemple, nous citerons : lésions du larynx et des cordes vocales, bégaiement après le 8<sup>e</sup> anniversaire, séquelles de laryngectomie, fentes labiales, alvéolaires ou palatines,...

L'état de la personne doit permettre d'espérer une amélioration du handicap.

Le traitement doit rendre possible la poursuite d'une profession salariée ou indépendante, d'un contrat d'apprentissage ou d'une réadaptation professionnelle admise par le Collège des médecins-directeurs.

Il en va bien autrement des remboursements par le canal du F.N.S.R.H. Ce fonds doit d'abord être informé de la décision de l'I.N.A.M.I. avant d'envisager lui-même un remboursement. En d'autres termes, il faut d'abord accomplir le parcours administratif décrit ci-dessus.

Les interventions du F.N.S.R.H. sont déterminées par un arrêté ministériel du 19 juin 1984 (remboursement de prestations logopédiques dans le cadre de prestations en matière de révalidation fonctionnelle et d'appareillage dans le domaine du reclassement social des moins-valides). Les critères de remboursement y sont aussi inclus : aphasie, dysarthrie, laryngectomie, troubles sérieux du développement de la parole et du langage, troubles de l'écriture ou combinaison de divers éléments.

Condition pour tout remboursement : le patient doit avoir une invalidité reconnue de 20 p.c. au moins. Les personnes de plus de 65 ans sont automatiquement éliminées en matière d'intervention.

Les conditions et modalités du remboursement des prestations logopédiques, jusqu'ici principalement assurées par le F.N.R.S.H., restent anormalement précaires et contraignantes.

L'acceptation du F.N.R.S.H. est très variable selon les bureaux provinciaux pour le même type de problème...

Il est à remarquer que très souvent, on accomplit simultanément les première et seconde démarches afin de gagner du temps en cas de refus de l'I.N.A.M.I., dont les conditions sont très restrictives surtout en ce qui concerne les rééducations d'enfants.

Aucune intervention n'est accordée pour les cas suivants : difficultés du langage dont l'unique cause est l'éducation polyglotte, l'immigration, l'emploi d'un dialecte ou une éducation négligée; troubles

Voorts bepaalt het koninklijk besluit welke stoornissen in aanmerking kunnen komen voor een tegemoetkoming van het R.I.Z.I.V. Het moet gaan om aangeboren of verworven spraak- of stemstoornissen. Enkele voorbeelden uit de lijst: letsels aan larynx of stembanden, stotteren na de achtste verjaardag, gevolgen van laryngectomie, gespleten lippen, gespleten tandkassen of gespleten gehemelte,...

De toestand van de patiënt dient zo te zijn dat er een gewettigde hoop bestaat op verbetering van zijn handicap.

Door die behandeling moet de patiënt een bezoldigd of vrij beroep verder kunnen uitoefenen dan wel een leercontract of een door het College van geneesheren-directeurs toegestane omscholing verder kunnen doorlopen.

Voor de terugbetaling door het R.S.R.M.V. geldt een heel andere regeling. Het Rijksfonds moet eerst vernemen wat het R.I.Z.I.V. besloten heeft voor het zelf de mogelijkheid van een terugbetaling zal onderzoeken, wat er dus op neerkomt dat de hierboven beschreven ambtelijke formaliteiten eerst vervuld moeten zijn.

De tegemoetkoming van het R.S.R.M.V. wordt geregeld bij het ministerieel besluit van 19 juni 1984 (terugbetaling van logopedische verstrekkingen in het kader van de verstrekkingen voor revalidatie en apparatuur met het oog op de maatschappelijke integratie van minder-validen). Ook de stoornissen die voor terugbetaling in aanmerking komen, worden erin vermeld: afasie, dysarthrie, laryngectomie, ernstige ontwikkelingsstoornissen van spraak en taal, schrijfmoeilijkheden of een samengaan van verschillende stoornissen.

Voor iedere terugbetaling geldt als voorwaarde dat de patiënt een invaliditeit van ten minste 20 pct. wordt toegekend. Wie ouder is dan 65 jaar valt automatisch buiten de regeling.

Tot op heden werden de logopedische verstrekkingen in hoofdzaak terugbetaald door het R.S.R.M.V. De voorwaarden om ze te verkrijgen en de manier waarop dat gebeurt blijven hoogst onduidelijk en ingewikkeld.

Voor een zelfde soort van problemen kan, al naargelang van het provinciale bureau, de beslissing verschillend zijn.

Zeër vaak klopt men gelijktijdig bij beide instellingen aan om geen tijd te verliezen wanneer het R.I.Z.I.V., dat voor de revalidatie van kinderen zeer strenge voorwaarden hanteert, zijn toestemming zou weigeren.

De volgende gevallen komen evenwel niet in aanmerking voor terugbetaling: taalmoeilijkheden die uitsluitend toe te schrijven zijn aan een meertalige opvoeding, migratie, dialectisch taalgebruik of

fonctionnels simples de la parole; difficultés suite à des absences scolaires, difficultés simples du langage (conjugaison, emploi des articles, etc); mue de la voix; bégaiement avant l'âge de 5 ans; retard scolaire inférieur à un an; aphasie ou dysphonie fonctionnelle aiguë.

Le patient qui cotise de façon complémentaire auprès de sa mutuelle peut aussi demander l'intervention de celle-ci... qui répondra favorablement ou non selon les régions! Sur ce plan, Charleroi et la province du Luxembourg, entre autres, sont plus favorisées. A Tournai et à Bruxelles, par contre, cette possibilité de remboursement n'existe pas...

Il est inutile de préciser que le patient qui ne cotise pas à une assurance complémentaire ne se verra donc pas octroyer de remboursement.

Nous noterons encore quelques possibilités ponctuelles supplémentaires :

— I.N.I.G. (Institut national des Invalides de Guerre) accorde à ses membres des remboursements pour des prestations de logopédie;

— O.P.J. (Office de Protection de la Jeunesse) accorde lui aussi des remboursements pour les enfants dépendant du juge de la jeunesse, au tarif appliqué par le F.N.R.S.H.;

— Quelques entreprises (Solvay, ACEC, Winterthur...) accordent par le biais de leurs assurances ou de leurs services sociaux des remboursements pour les traitements logopédiques (intervention en totalité ou en complémentarité du remboursement accordé par l'I.N.A.M.I.);

— Il reste bien sûr au patient la possibilité d'entreprendre la rééducation dans un centre qui a établi une convention avec l'I.N.A.M.I.... quand il en existe un à proximité de son domicile, mais il n'aura pas le choix de son thérapeute et sera, éventuellement, suivi par un(e) stagiaire.

Et que dire du patient qui habite à 50 voire 80 km du centre le plus proche? Il lui reste la possibilité de trouver un centre de rééducation fonctionnelle du F.N.R.S.H. (plus nombreux, il est vrai) où il sera le plus souvent « obligé » d'accepter une inscription au F.N.R.S.H.;

— Si le patient veut être sûr d'obtenir le remboursement de sa rééducation, il doit attendre le résultat de toutes les démarches décrites : que de temps perdu avant d'entamer le traitement!

En conclusion, nous ne pouvons que regretter l'imbroglie administratif devant lequel se trouve un patient qui a besoin de l'aide d'un logopède s'il veut obtenir un remboursement... incertain!

verwaarlozing van de opvoeding; gewone functionele spraakstoornissen; moeilijkheden wegens schoolverzuim; gewone taalmoeilijkheden (vervoegingen, genus, enz.); stemwisseling; stotteren vóór 5 jaar; achterstand op school van minder dan één jaar; afasie of acute functionele dysfonie.

De patiënt die bij zijn ziekenfonds een aanvullende bijdrage stort, kan een tegemoetkoming aanvragen, doch naar gelang van de streek zal hem die toegestaan of geweigerd worden. Op dat stuk zijn de ziekenfondsen van onder meer Charleroi en de provincie Luxemburg iets guller. Die van Doornik en Brussel staan gewoon geen terugbetaling toe.

Wie geen aanvullende verzekering heeft, komt uiteraard niet in aanmerking voor enige terugbetaling.

Wij stippen nog enkele bijkomende mogelijkheden aan:

— Het Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden betaalt zijn leden logopedische verstrekkingen terug;

— De Dienst voor Jeugdbescherming betaalt eveneens verstrekkingen terug voor de kinderen die onder toezicht van de jeugdrechter staan, tegen het tarief dat wordt toegepast door het R.S.R.M.V.;

— Enkele ondernemingen (Solvay, ACEC, Winterthur,...) betalen via hun verzekeringen of hun sociale diensten logopedische behandelingen terug (tegemoetkoming voor het hele bedrag of ter aanvulling van de terugbetaling door het R.I.Z.I.V.);

— De patiënt heeft natuurlijk steeds de mogelijkheid een revalidatie te volgen in een centrum dat met het R.I.Z.I.V. een overeenkomst heeft gesloten ... op voorwaarde de er in de nabijheid van zijn woonplaats een dergelijk centrum is, maar dat betekent dat hij de therapeut niet vrij zal kunnen kiezen en eventueel gevolgd zal worden door een stagiair.

En wat met de patiënt die vijftig tot tachtig kilometer van het dichtstbijzijnde centrum woont? Hem blijft de mogelijkheid een revalidatiecentrum van het R.S.R.M.V. te vinden (die inderdaad talrijker zijn) waar hij meestal « verplicht » zal worden zich in te schrijven bij het R.S.R.M.V.;

— Indien de patiënt zeker wil zijn van de terugbetaling van de revalidatie, moet hij het resultaat van alle hierboven beschreven stappen afwachten: dit betekent dat heel veel tijd verloren gaat vooraleer de behandeling kan worden aangevat.

Tenslotte kunnen wij slechts de administratieve doolhof betreuren waarmee een patiënt die de hulp van een logopedist nodig heeft, geconfronteerd wordt indien hij een terugbetaling wil verkrijgen, wat dan nog uiterst onzeker is!

On peut en effet considérer que seulement 60 à 70 p.c. des patients sont remboursés pour des prestations logopédiques; à Bruxelles et dans le Brabant, ce taux tombe aux alentours de 20 p.c. quand il s'agit d'enfants.

Pendant ce temps-là, dans plusieurs pays européens, la profession est réglementée et des conventions sont signées avec les organismes de sécurité sociale. En France, par exemple, la liste des actes remboursés se résume en 14 points d'une concision remarquable et couvrant l'éventail complet de la pathologie logopédique.

### Commentaires des articles

#### Article 1<sup>er</sup>

L'article 1<sup>er</sup> reconnaît les logopèdes comme auxiliaires paramédicaux.

#### Article 2

L'article 2 inclut parmi les prestations de santé les soins donnés par les logopèdes et modifie ainsi la liste des soins susceptibles d'une intervention de l'assurance.

#### Articles 3, 4 et 5

Les articles 3 et suivants complètent la loi de 1963 afin de prévoir la possibilité pour les logopèdes, les bénéficiaires et les organismes assureurs de conclure des conventions régissant leurs rapports financiers et administratifs.

#### Article 6

L'article 6 complète l'article 153, § 1<sup>er</sup>, de la loi de 1963 afin de prévoir l'institution d'un conseil d'agrégation auprès du Service des soins de santé, chargé d'établir la liste des personnes proposées à l'agrégation par le comité de gestion.

\*  
\* \*

*N.B.* — 1. L'article 152, § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi de 1963 prévoit qu'« en attendant la conclusion des conventions visées au titre III, chapitre IV, section 1, le Ministre de la Prévoyance sociale fixe le montant de l'intervention de l'assurance dans le coût des prestations de santé visées à l'article 23 ».

2. Le Roi devra modifier l'arrêté royal du 4 novembre 1963 afin de modifier la composition du Conseil général de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité ainsi que celle du Comité de gestion du

Men kan er immers van uitgaan dat slechts 60 tot 70 pct. van de patiënten logopedische verstrekkingen terugbetaald krijgen; in Brussel en in Brabant zelfs slechts 20 pct. wanneer het om kinderen gaat.

Intussen werd het beroep van logopedist in verschillende Europese landen gereguleerd en werden met de sociale-zekerheidsinstellingen overeenkomsten ondertekend. In Frankrijk bijvoorbeeld blijft de lijst van de terugbetaalde verstrekkingen beperkt tot 14 punten die beknopt worden weergegeven en overeenstemmen met de volledige waaier van logopedische ziektebeelden.

### Commentaar bij de artikelen

#### Artikel 1

Artikel 1 erkent de logopedisten als paramedische hulpverleners.

#### Artikel 2

Artikel 2 rekent de zorg die door de logopedisten verleend wordt tot de geneeskundige verstrekkingen en wijzigt aldus de lijst van de geneeskundige verstrekkingen waarvoor een verzekeringstegevoetkoming mogelijk is.

#### Artikelen 3, 4 en 5

Deze artikelen vullen de wet van 1963 aan ten einde de logopedisten, de rechthebbenden en de verzekeringsinstellingen de mogelijkheid te bieden hun financiële en administratieve betrekkingen bij overeenkomst te regelen.

#### Artikel 6

Artikel 6 vult artikel 153, § 1, van de wet van 1963 aan, met het oog op de instelling van een erkenningsraad bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. De erkenningsraad is belast met het aanleggen van de lijst van de personen die aan het beheerscomité ter erkenning worden voorgesteld.

\*  
\* \*

*N.B.* — 1. Artikel 152, § 4, eerste lid, van de wet van 1963 bepaalt: « In afwachting van de sluiting van de in titel III, hoofdstuk IV, afdeling 1, bedoelde overeenkomsten, bepaalt de Minister van Sociale Voorzorg het bedrag van de verzekeringstegevoetkoming in de kosten van de in artikel 23 bedoelde geneeskundige verstrekkingen ».

2. De Koning zal het koninklijk besluit van 4 november 1963 moeten wijzigen met het oog op de wijziging van de samenstelling van de Algemene Raad van het Rijksinstituut voor ziekte- en invalidi-

Service des soins de santé afin d'y inclure les logopèdes, conformément à l'article 7, *d*), et 11, *b*) de la loi de 1963.

3. Les commissions permanentes chargées de négocier et de conclure les conventions sont créées, composées et fonctionnent selon des règles fixées par le Roi (art. 27 de la loi de 1963).

H. HANQUET.

\*  
\* \*

## PROPOSITION DE LOI

### Article 1<sup>er</sup>

A l'article 2, *b*), de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, les mots « les logopèdes » sont insérés entre les mots « les kinésistes » et les mots « les fournisseurs de prothèses et appareils ».

### Art. 2

A l'article 23, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de la même loi, il est ajouté un *f*) rédigé comme suit :

« *f*) les soins donnés par les logopèdes. »

### Art. 3

A l'article 26, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi, les mots « les logopèdes » sont insérés entre les mots « les kinésistes » et les mots « les fournisseurs de prothèses et appareils ».

### Art. 4

A l'article 28, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi, les mots « les logopèdes » sont insérés entre les mots « les kinésistes » et les mots « et les fournisseurs de prothèses et appareils ».

### Art. 5

A l'article 29, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi, les mots « les logopèdes » sont insérés entre les mots « les kinésistes » et les mots « et les fournisseurs de prothèses et appareils ».

teitsverzekering, evenals van het Beheerscomité van de dienst voor geneeskundige verzorging ten einde er de logopedisten in op te nemen, overeenkomstig artikel 7, *d*), en 11 *b*) van de wet van 1963.

3. De regels voor de oprichting, samenstelling en werkwijze van de bestendige commissies die na onderhandeling de overeenkomsten sluiten, worden bepaald door de Koning (art. 27 van de wet van 1963).

\*  
\* \*

## VOORSTEL VAN WET

### Artikel 1

In artikel 2, *b*), van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling van verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, worden tussen de woorden « de kinesitherapeuten » en de woorden « de verstrekkers van prothesen en toestellen » ingevoegd de woorden « de logopedisten ».

### Art. 2

Aan artikel 23, § 1, 1<sup>o</sup>, van dezelfde wet, wordt een *f*) toegevoegd, luidende :

« *f*) door logopedisten verstrekte hulp. »

### Art. 3

In artikel 26, eerste lid, van dezelfde wet, worden tussen de woorden « de kinesitherapeuten » en de woorden « de verstrekkers van prothesen en toestellen » ingevoegd de woorden « de logopedisten ».

### Art. 4

In artikel 28, eerste lid, van dezelfde wet, worden tussen de woorden « de kinesitherapeuten » en de woorden « en de verstrekkers van prothesen en toestellen » ingevoegd de woorden « de logopedisten ».

### Art. 5

In artikel 29, § 1, eerste lid, van dezelfde wet, worden tussen de woorden « de kinesitherapeuten » en de woorden « en de verstrekkers van prothesen en toestellen » ingevoegd de woorden « de logopedisten ».

## Art. 6

A l'article 153, § 1<sup>er</sup>, de la même loi, les mots « l'article 23, 1<sup>o</sup>, c et 4<sup>o</sup> » sont remplacés par les mots « l'article 23, 1<sup>o</sup>, c et f et 4<sup>o</sup> ».

## Art. 7

Le Roi est chargé de mettre les textes réglementaires en conformité avec la présente loi.

## Art. 8

Nonobstant la modification éventuelle de leur composition par la présente loi, les Comités, Conseils et Commissions existant à la date de la publication de la présente loi, continuent à fonctionner valablement en attendant qu'ils soient complétés conformément à celle-ci.

H. HANQUET.  
P. FALISE.

## Art. 6

In artikel 153, § 1, van dezelfde wet, worden de woorden « artikel 23, 1<sup>o</sup>, c, en 4<sup>o</sup> » vervangen door de woorden « artikel 23, 1<sup>o</sup>, c en f, en 4<sup>o</sup> ».

## Art. 7

De Koning wordt belast met de aanpassing van de verordenende teksten aan deze wet.

## Art. 8

Niettegenstaande eventuele wijziging van hun samenstelling door deze wet, blijven de Comités, Raden en Commissies die bestaan op de dag van de bekendmaking van deze wet, geldig functioneren in afwachting dat zij overeenkomstig deze wet worden aangevuld.